

ROZHODNUTIE DOZORNÉHO ORGÁNU EZVO**č. 167/08/COL****z 12. marca 2008****o údajnej protiprávnej štátnej pomoci poskytnutej podniku Troms Tre AS (Nórsko)**DOZORNÝ ORGÁN EZVO ⁽¹⁾,SO ZRETELOM na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore ⁽²⁾, najmä na jej články 61 až 63 a jej protokoly 3 a 26,SO ZRETELOM na Dohodu medzi štátmi EZVO o zriadení dozorného orgánu a súdneho dvora ⁽³⁾, a najmä na jej články 5 a 24,

keďže:

1. Postup

Listom z 20. júna 2005 bola dozornému orgánu EZVO doručená sťažnosť nórskej právnickej firmy Selmer ⁽⁴⁾ v mene nemanovaného klienta, ktorá sa týkala údajnej protiprávnej štátnej pomoci poskytnutej podniku Troms Tre AS ⁽⁵⁾, výrobcovi rôznych stavebných výrobkov z dreva. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 24. júna 2005 (vec č. 323812).

Listom z 1. júla 2005 dozorný orgán postúpil sťažnosť nórske orgánom (vec č. 324515).

Nórske orgány odpovedali na tvrdenia obsiahnuté v sťažnosti listom z 20. septembra 2005 a vyhlásili, že namietaná kapitálová podpora nepredstavovala štátnu pomoc. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 21. septembra 2005 (vec č. 334843).

Listom z 21. novembra 2005 navrhovateľ oznámil dozornému orgánu, že dňa 10. novembra 2005 Troms Tre vyhlásil, že je v úpadku, a 11. novembra 2005 bol jeho majetok zverený do správy súdu. Navrhovateľ tvrdil, že vyhlásenie úpadku neovplyvnilo posúdenie predmetu sťažnosti, a svoju sťažnosť potvrdil. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 23. novembra 2005 (vec č. 351088).

Listom z 10. februára 2006 (vec č. 362331) zaslal dozorný orgán nórske orgánom žiadosť o informácie, v ktorej žiadal o ďalšie údaje týkajúce sa majetku a časového priebehu konkurzného konania.

Nórske orgány odpovedali listom zo 17. marca 2006 a oznámili dozornému orgánu, že konkurzné konanie sa neukončí do konca roka 2006. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 20. marca 2006 (vec č. 367142).

Listom z 18. júla 2007 (vec č. 424054) zaslal dozorný orgán nórske orgánom novú žiadosť o informácie, v ktorej žiadal o údaje týkajúce ukončenia konkurzného konania. Dozorný orgán ďalej žiadal o informácie o kupujúcom majetku podniku Troms Tre a prípadnom možnom refinancovaní podniku.

Listom z 20. augusta 2007 nórske orgány informovali dozorný orgán o výsledku konkurzného konania. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 20. augusta 2007 (vec č. 434867).

Listom zo 4. decembra 2007 navrhovateľ od svojej sťažnosti odstúpil, okrem iného na základe úpadku údajného príjemcu pomoci. List bol doručený dozornému orgánu a zaregistrovaný 6. decembra 2007 (vec č. 456318).

2. Príjemca údajnej pomoci

Troms Tre bol založený v roku 1972 pod názvom Troms Treforedling. V sťažnosti je tento podnik opísaný ako podnik pôsobiaci v oblasti výroby a predaja stavebných materiálov, najmä trieskových dosák na stavebné účely. Ročný obrat podniku bol vo výške 55 – 65 miliónov NOK (približne 6,9 – 8,1 milióna EUR).

Väčšinu akcií podniku vlastnili verejné orgány v rôznych úrovniach. Najväčším akcionárom bol krajský úrad Troms, ktorý vlastnil približne 40 % akcií podniku. Ostatnými akcionármi boli obecný úrad Sørreisa, štátny podnik Statskog SF, ďalej elektrárenský podnik Troms Kraft vlastnený krajským úradom Troms a dve organizácie súkromných vlastníkov lesov v oblasti, skogeierforening Nord BA a Troms Skogselskap.

⁽¹⁾ Ďalej len „dozorný orgán“.

⁽²⁾ Ďalej len „Dohoda o EHP“.

⁽³⁾ Ďalej len „Dohoda o dozore a súde“.

⁽⁴⁾ Ďalej len „navrhovateľ“.

⁽⁵⁾ Ďalej len „Troms Tre“.

Troms Tre vyhlásil 10. novembra 2005 úpadok. Činnosti podniku neprinášali žiadne zisky a podnik vyhlásil, že je platobne neschopný. Majetok podniku bol 11. novembra 2005 zverený do správy súdu.

Konkurzné konanie bolo ukončené a likvidácia podniku sa uskutočnila 28. marca 2007. Podľa záverečnej správy o konkurze majetok podniku, stroje a továren boli predané v decembri 2006 jednej z troch strán, ktoré predložili ponuku v rámci konkurzného konania.

3. Opis údajnej štátnej pomoci

Podľa navrhovateľa bola štátna pomoc poskytnutá podniku Troms Tre vo forme zvýšenia základného imania podniku. Podľa informácií poskytnutých navrhovateľom boli v čase podania sťažnosti uskutočnené vklady akcií v hodnote približne 10 miliónov NOK. Väčšina investície bola uskutočnená verejnými investormi a podľa navrhovateľa nebola v súlade s trhovými podmienkami. Navrhovateľ ďalej tvrdil, že podnik plánoval v období 2006 – 2009 ďalšie zvýšenie akcií.

4. Posúdenie

Prijemca údajnej pomoci, Troms Tre, zanikol a jeho majetok bol predaný v rámci konkurzného konania. Konkurzné konanie bolo zavŕšené v roku 2007. Podľa informácií dostupných dozornému orgánu bol navyše majetok predaný v rámci otvoreného ponukového konania uskutočneného súdom v súlade s nóorskymi právnymi predpismi o konkurznom konaní.

Podnik teda ukončil všetku svoju hospodársku činnosť. Za týchto podmienok by rozhodnutie dozorného orgánu o posúdení opatrení, ktoré sú predmetom tohto rozhodnutia, ako štátnej pomoci a o ich súlade s Dohodou o EHP nemalo žiadny praktický význam⁽¹⁾.

V dôsledku toho, že majetok Troms Tre bol predaný v rámci otvoreného ponukového konania, sa dozorný orgán navyše domnieva, že štátna pomoc, ak by podniku Troms Tre bola poskytnutá, už nemá žiadny škodlivý účinok a neobohatila

kupujúceho majetku podniku⁽²⁾. Vrátenie štátnej pomoci poskytnutej podniku Troms Tre by teda nebolo možné⁽³⁾.

Dozorný orgán napokon berie na vedomie list navrhovateľa zo 4. decembra 2007 (vec č. 456318), ktorým navrhovateľ od svojej sťažnosti odstúpil.

Za týchto okolností sa dozorný orgán domnieva, že rozhodnutie o posúdení opatrení, proti ktorým bola sťažnosť namierená, ako štátnej pomoci a o ich súlade s Dohodou o EHP by nemalo žiadny praktický význam. V dôsledku tohto nemá pokračovanie v konaní podľa časti II protokolu 3 k Dohode o dozore a súde v súvislosti s týmito opatreniami žiadny význam.

5. Záver

Na základe uvedených dôvodov je dozorný orgán presvedčený, že konanie proti Troms Tre nemá žiadny význam,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Konanie začaté podľa článku 10 časti II protokolu 3 k Dohode o dozore a súde o údajnej protiprávnej štátnej pomoci poskytnutej podniku Troms Tre AS je týmto ukončené.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Nóorskemu kráľovstvu.

Článok 3

Iba anglické znenie je autentické.

V Bruseli 12. marca 2008

Za Dozorný orgán EZVO

Per SANDERUD
predseda

Kurt JAEGER
člen kolégia

⁽¹⁾ Rozhodnutie Komisie z 25. septembra 2007 o opatreniach štátnej pomoci uskutočnených Španielskom v prospech IZAR, vec C-47/2003, zatiaľ neuvyverejnené, a rozhodnutie Komisie z 9. novembra 2005 o opatrení zavedenom vo Francúzsku v prospech Mines de potasse d'Alsace, vec C-53/2000, Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2006, s. 20.

⁽²⁾ Pozri napr. vec C-390/98 H.J. Banks & Co. Ltd/The Coal Authority and Secretary of State for Trade and Industry [2001] Zb. s. I-6117, bod 77, a vec C-277/00 Nemecko/Komisia [2004] Zb. s. I-3925, bod 80.

⁽³⁾ Rozhodnutie Komisie z 25. septembra 2007 o opatreniach štátnej pomoci uskutočnených Španielskom v prospech IZAR, vec C-47/2003, zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku, a rozhodnutie Komisie z 9. novembra 2005 o opatrení zavedenom vo Francúzsku v prospech Mines de potasse d'Alsace, vec C-53/2000, Ú. v. EÚ L 86, 24.3.2006, s. 20.